

## 13.1 KATALOGIZACIJA U LATINICI

U COBISS sistemima u državama u kojim se koristi samo latinica, katalogizacija se izvodi na latinici. To znači da su u zapisima podaci koji se navode na jeziku katalogizacije (npr. napomene) zapisani na latinici, a drugi podaci mogu da budu zapisani i na stranim pismima (npr. ime autora na izvornom pismu). Koji podaci se navode na izvornom pismu i koji se transliteriraju u nadležnosti je pojedinačnih nacionalnih centara.

### 13.1.1 Unos podataka

Za pravilan unos podataka potrebna nam je standardna tastatura i odgovarajući parametri tastature za pojedini jezik u sistemu Windows. Na taj način možemo unositi sva slova pojedinog jezika, druge znake, koji se nalaze na tastaturi, te znake koje unosimo kao kombinaciju znaka i osnovnog slova (npr. <Alt Gr> + <¨> + <A> ispiše Ä). U bibliotekama, u kojima je veći deo građe na stranom jeziku, tastaturu možemo podesiti tako da podržava i druge jezike. Adekvatno podešena tastatura omogućuje unos većine slova s tastature, a možemo da koristimo i prozor **Skup COBISS znakova** (v. pogl. 7.3.1.1) u kojem se nalaze najčešće korišćeni znaci latinice.

### 13.1.2 Pretraživanje podataka

Prilikom pretraživanja tekstualnih podataka na latinici možemo da koristimo osnovni skup slova ili slova s dijakritičkim znacima.

Izuzetak je frazno pretraživanje po pristupnim tačkama u normativnim zapisima CONOR u kojima u zahtevu za pretraživanje moramo obavezno da koristimo slova zajedno s dijakritičkim znacima.

Za pretraživanje podataka koji su upisani na stranim pismima zahteve za pretraživanje moramo da zapišemo na stranom pismu.